

| Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 31836436 | | | | | | | | | |
|---|---|--|---|--|---|--|---|--|--|
| DE | EN | FR | IT | NL | ES | CZ | HR | SI | HU |
| Schließen Sie den Kühlschrank nur an eine geeignete Stromquelle an, die den Anforderungen des Geräts entspricht. | Only connect the refrigerator to a suitable power source that meets the requirements of the appliance. | Connectez le réfrigérateur uniquement à une source d'alimentation appropriée qui répond aux exigences de l'appareil. | Collegare il frigorifero solo a una fonte di alimentazione adeguata che soddisfi i requisiti dell'elettrodomestico. | Sluit de koelkast alleen aan op een geschikte stroombron die voldoet aan de eisen van het apparaat. | Conecte el frigorífico únicamente a una fuente de alimentación adecuada que cumpla con los requisitos del aparato. | Chladničku připojíte pouze ke vhodnému zdroji napájení, který splňuje požadavky spotřebiče. | Hladnjak priključite samo na odgovarajući izvor napajanja koji udovoljava zahtjevima uređaja. | Hladilnik priključite le na ustrezen vir napajanja, ki ustreza zahtevam aparata. | A hűtőszekrényt csak olyan megfelelő áramforráshoz csatlakoztassa, amely megfelel a készülék követelményeinek. |
| Verwenden Sie keine beschädigten Stecker oder Verlängerungskabel und stellen Sie sicher, dass der Stecker richtig in die Steckdose eingesteckt ist. | Do not use damaged plugs or extension cords and make sure the plug is properly inserted into the socket. | N'utilisez pas de fiches ou de rallonges endommagées et assurez-vous que la fiche est correctement insérée dans la prise. | Non utilizzare spine o prolunghe danneggiate e assicurarsi che la spina sia inserita correttamente nella presa. | Gebruik geen beschadigde stekkers of verlengsnoeren en zorg ervoor dat de stekker goed in het stopcontact zit. | No utilice enchufes ni cables de extensión dañados y asegúrese de que el enchufe esté correctamente insertado en el tomacorriente. | Nepoužívejte poškozené zástrčky nebo prodlužovací kabely a ujistěte se, že je zástrčka správně zasunuta do zásuvky. | Ne koristite oštećene utikače ili produžne kabele i provjerite je li utikač ispravno umetnut u utičnicu. | Ne uporabljajte poškodovanih vtičev ali podaljškov in se prepričajte, da je vtič pravilno vstavljen v vtičnico. | Ne használjon sérült dugót vagy hosszabbítót, és győződjön meg arról, hogy a dugó megfelelően csatlakozik az aljzatba. |
| Stellen Sie sicher, dass der Kühlschrank ausreichend belüftet ist und genügend Platz um ihn herum hat, um eine ordnungsgemäße Luftzirkulation zu gewährleisten. | Make sure the refrigerator is adequately ventilated and has enough space around it to ensure proper air circulation. | Assurez-vous que le réfrigérateur est suffisamment ventilé et dispose de suffisamment d'espace autour de lui pour assurer une bonne circulation de l'air. | Assicurarsi che il frigorifero sia adeguatamente ventilato e che abbia spazio sufficiente attorno per garantire una corretta circolazione dell'aria. | Zorg ervoor dat de koelkast voldoende geventileerd is en voldoende ruimte eromheen heeft voor een goede luchtcirculatie. | Asegúrese de que el refrigerador esté adecuadamente ventilado y tenga suficiente espacio a su alrededor para garantizar una circulación de aire adecuada. | Ujistěte se, že je chladnička dostatečně větraná a má kolem ní dostatek prostoru, aby byla zajištěna správná cirkulace vzduchu. | Uvjerite se da hladnjak ima odgovarajuću ventilaciju i da oko njega ima dovoljno prostora za pravilnu cirkulaciju zraka. | Prepričajte se, da je hladilnik ustrezno prezračen in da ima okoli njega dovolj prostora za pravilno kroženje zraka. | Győződjön meg arról, hogy a hűtőszekrény megfelelően szellőzik, és elegendő hely van körülötte a megfelelő légáramlás biztosításához. |
| Vermeiden Sie das Blockieren der Belüftungsschlitze oder -öffnungen, um Überhitzung zu vermeiden. | To prevent overheating, avoid blocking the ventilation slots or openings. | Évitez de bloquer les fentes ou les ouvertures de ventilation pour éviter une surchauffe. | Evitare di bloccare le fessure o le aperture di ventilazione per evitare il surriscaldamento. | Vermijd het blokkeren van de ventilatiesleuven of - openingen om oververhitting te voorkomen. | Evite bloquear las ranuras o aberturas de ventilación para evitar el sobrecalentamiento. | Neblokujte ventilační štěrbiny nebo otvory, aby nedošlo k přehřátí. | Izbjegavajte blokiranje ventilacijskih otora ili otvora kako biste izbjegli pregrijavanje. | Ne blokirajte prezračevalnih rež ali odprtín, da preprečite pregrevanje. | A túlmelegedés elkerülése érdekében ne zárja el a szellőzőnyílásokat vagy nyílásokat. |
| Vermeiden Sie häufige Änderungen der Temperatur, um die Lebensdauer der Kühlgeräte zu verlängern. | Avoid frequent changes in temperature to extend the life of the refrigerators. | Évitez les changements fréquents de température pour prolonger la durée de vie des appareils de refroidissement. | Evitare frequenti sbalzi di temperatura per prolungare la vita dei dispositivi di raffreddamento. | Vermijd frequente temperatuurschommelingen om de levensduur van koelapparaten te verlengen. | Evite los cambios frecuentes de temperatura para prolongar la vida útil de los dispositivos de refrigeración. | Vyhňte se častým změnám teploty, abyste prodloužili životnost chladicích zařízení. | Izbjegavajte česte promjene temperature kako biste produžili vijek trajanja rashladnih uređaja. | Izogibajte se pogostim spremembam temperature, da podaljšate življenjsko dobo hladilnih naprav. | A hűtőberendezések élettartamának meghosszabbítása érdekében kerülje a gyakori hőmérséklet-változásokat. |
| Überprüfen Sie die Dichtungen der Tür regelmäßig auf Verschleiß und ersetzen Sie sie bei Bedarf, um den Energieverbrauch zu reduzieren. | Check door seals regularly for wear and replace them if necessary to reduce energy consumption. | Vérifiez régulièrement l'usure des joints de porte et remplacez-les si nécessaire pour réduire la consommation d'énergie. | Controllare regolarmente l'usura delle guarnizioni della porta e sostituirla se necessario per ridurre il consumo energetico. | Controleer de deurafdichtingen regelmatig op slijtage en vervang deze indien nodig om het energieverbruik te verminderen. | Compruebe periódicamente el desgaste de las juntas de las puertas y reemplácelas si es necesario para reducir el consumo de energía. | Pravidelně kontrolujte opotřebení těsnění dveří a v případě potřeby je vyměňte, abyste snížili spotřebu energie. | Redovito provjeravajte istrošenost brtvi vrata i zamijenite ih ako je potrebno kako biste smanjili potrošnju energije. | Redno preverjajte obrabljenoost tesnil vrat in jih po potrebi zamenjajte, da zmanjšate porabo energije. | Rendszeresen ellenőrizze az ajtótmítések kopását, és szükség esetén cserélje ki azokat az energiafogyasztás csökkentése érdekében. |
| Überladen Sie den Kühlschrank nicht mit mehr Getränken oder Flaschen als empfohlen, um die Leistung des Kühlsystems nicht zu beeinträchtigen. | Do not overload the refrigerator with more drinks or bottles than recommended to avoid affecting the performance of the cooling system. | Pour éviter de compromettre les performances du système de refroidissement, ne surchargez pas le réfrigérateur avec plus de boissons ou de bouteilles que ce qui est recommandé. | Per evitare di compromettere le prestazioni del sistema di raffreddamento, non sovraccaricare il frigorifero con più bevande o bottiglie di quelle consigliate. | Om te voorkomen dat de prestaties van het koelsysteem in gevaar komen, mag u de koelkast niet overladen met meer drankjes of flessen dan aanbevolen. | Para evitar comprometer el rendimiento del sistema de enfriamiento, no sobrecargue el refrigerador con más bebidas o botellas de las recomendadas. | Aby nedošlo ke snížení výkonu chladicího systému, nepřepíňujte chladničku větším množstvím nápojů nebo lahví, než je doporučeno. | Kako biste izbjegli kompromitiranje učinka rashladnog sustava, nemojte pretrpati hladnjak s više pića ili boca nego što je preporučeno. | Da ne bi ogrozili delovanja hladilnega sistema, hladilnika ne preobremenite z več pijačami ali steklenicami, kot je priporočeno. | hűtőrendszer teljesítményének veszélyeztetésének elkerülése érdekében ne töltsen túl a hűtőszekrényt az ajánlottnál több itallal vagy üveggel. |
| Stellen Sie sicher, dass schwere Gegenstände oder Flaschen sicher platziert sind, um ein Umfallen oder Beschädigungen zu verhindern. | Make sure heavy items or bottles are placed securely to prevent them from falling over or becoming damaged. | Assurez-vous que les objets lourds ou les bouteilles sont bien placés pour éviter tout basculement ou tout dommage. | Assicurarsi che oggetti pesanti o bottiglie siano posizionati in modo sicuro per evitare ribaltamenti o danni. | Zorg ervoor dat zware voorwerpen of flessen veilig zijn geplaatst om kantelen of schade te voorkomen. | Asegúrese de que los objetos pesados o las botellas estén colocados de forma segura para evitar que se vuelquen o se dañen. | Ujistěte se, že těžké předměty nebo láhve jsou bezpečně umístěny, aby nedošlo k převrácení nebo poškození. | Provjerite jesu li teški predmeti ili boce sigurno postavljene kako biste spriječili prevrtanje ili oštećenje. | Prepričajte se, da so težki predmeti ali steklenice varno nameščeni, da preprečite prevrnitev ali poškodbe. | Győződjön meg arról, hogy a nehéz tárgyak vagy palackok biztonságosan vannak elhelyezve, nehogy leesjenek vagy megsérüljenek. |

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

BAHAG AG
Gutenbergstrasse 21, 68167 Mannheim
service@bauhaus.info

| Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 31836436 | | | | | | | | | |
|--|---|--|--|--|--|---|---|---|--|
| DE | EN | FR | IT | NL | ES | CZ | HR | SI | HU |
| Halten Sie Kinder und Haustiere fern vom Kühlschrank und stellen Sie sicher, dass sie nicht in das Innere gelangen können. | Keep children and pets away from the refrigerator and make sure they cannot get inside. | Éloignez les enfants et les animaux domestiques du réfrigérateur et assurez-vous qu'ils ne peuvent pas entrer à l'intérieur. | Tenere i bambini e gli animali domestici lontani dal frigorifero e assicurarsi che non possano entrarvi. | Houd kinderen en huisdieren uit de buurt van de koelkast en zorg ervoor dat ze er niet in kunnen komen. | Mantenga a los niños y las mascotas alejados del frigorífico y asegúrese de que no puedan entrar. | Udržujte děti a domácí zvířata v dostatečné vzdálenosti od chladničky a zajistěte, aby se nemohli dostat dovnitř. | Držite djecu i kućne ljubimce dalje od hladnjaka i pazite da ne mogu ući unutra. | Otroke in hišne ljubljence hranite stran od hladilnika in poskrbite, da ne morejo priti vanj. | A gyermekeket és háziállatokat tartsa távol a hűtőszekrénytől, és ügyeljen arra, hogy ne kerülhessenek be. |
| Erklären Sie Kindern die Gefahren von elektrischen Geräten und überwachen Sie ihre Nähe zum Kühlschrank. | Explain to children the dangers of electrical appliances and monitor their proximity to the refrigerator. | Expliquez aux enfants les dangers des appareils électriques et surveillez leur proximité avec le réfrigérateur. | Spiegare ai bambini i pericoli degli elettrodomestici e monitorare la loro vicinanza al frigorifero. | Leg kinderen de gevaren van elektrische apparaten uit en let op de nabijheid van de koelkast. | Explique a los niños los peligros de los electrodomésticos y controle su proximidad al frigorífico. | Vysvětlte dětem nebezpečí elektrických spotřebičů a sledujte jejich blízkost k lednici. | Objasnite djeci opasnosti od električnih uređaja i pazite na njihovu blizinu hladnjaka. | Otrokom razložite nevarnosti električnih naprav in pazite na njihovo bližino hladilniku. | Magyarazza el a gyerekeknek az elektromos készülékek veszélyeit, és ügyeljen a hűtőszekrény közelségére. |
| Stellen Sie den Kühlschrank auf einer stabilen und ebenen Oberfläche auf, um ein Umkippen zu verhindern. | Place the refrigerator on a stable and level surface to prevent it from tipping over. | Placez le réfrigérateur sur une surface stable et plane pour éviter qu'il ne bascule. | Posizionare il frigorifero su una superficie stabile e piana per evitare che si ribalti. | Plaats de koelkast op een stabiele en vlakke ondergrond om te voorkomen dat deze omvalt. | Coloque el frigorífico sobre una superficie estable y plana para evitar que se vuelque. | Umístěte chladničku na stabilní a rovný povrch, aby se nepřevrátila. | Postavite hladnjak na stabilnu i ravnu površinu kako se ne bi prevrnuo. | Postavite hladnjak na stabilnu i ravnu površinu kako se ne bi prevrnuo. | Helyezze a hűtőszekrényt stabil és sima felületre, nehogy felboruljon. |
| Vermeiden Sie das Überladen des Kühlschranks, um eine gleichmäßige Kühlung zu ermöglichen und die Effizienz zu erhalten. | Avoid overloading the refrigerator to ensure even cooling and maintain efficiency. | Évitez de surcharger le réfrigérateur pour assurer un refroidissement uniforme et maintenir l'efficacité. | Evitare di sovraccaricare il frigorifero per garantire un raffreddamento uniforme e mantenerne l'efficienza. | Vermijd overbelasting van de koelkast om een gelijkmatige koeling te garanderen en de efficiëntie te behouden. | Evite sobrecargar el refrigerador para garantizar un enfriamiento uniforme y mantener la eficiencia. | Vyvarujte se přetěžování chladničky, abyste zajistili rovnoměrné chlazení a zachovali účinnost. | Izbjegavajte preopteretiti hladnjak kako biste osigurali ravnomjerno hlađenje i održali učinkovitost. | Izbjegavajte preopteretiti hladnjak kako biste osigurali ravnomjerno hlađenje i održali učinkovitost. | Kerülje a hűtőszekrény túlterhelését az egyenletes hűtés és a hatékonyság megőrzése érdekében. |